

## Dalla Normandia al Maine La manovra anglo-americana contrastata in aspri combattimenti

Tentativi di sfondamento sventati a sud di Vire-Mortain - Lotta violenta a nord di Le Mans e attorno ad Alençon - Epica resistenza del presidio di St. Malo

Fronte occidentale, 12

Il Comunicato del Comando supremo delle Forze armate tedesche, emanato dal Quartier generale del Führer, reca sulle operazioni in Occidente:

A sud di Caen e ai due lati dell'Orne sono stati respinti forti attacchi locali, con alte perdite per il nemico.

Nel settore a sud di Vire-Mortain, il nemico ha continuato per tutta la giornata i suoi tentativi di sfondamento. In seguito ai nostri contrattacchi immediatamente iniziati, egli non ha potuto conseguire in nessun punto guadagni di terreno di qualche importanza. Violenti combattimenti sono ancora in corso.

A nord di Le Mans il nemico ha fatto affluire nuovi rinforzi e tenta di penetrare alle spalle della nostra linea principale, con un attacco verso nord. Attorno ad Alençon si sono sviluppati violenti combattimenti.

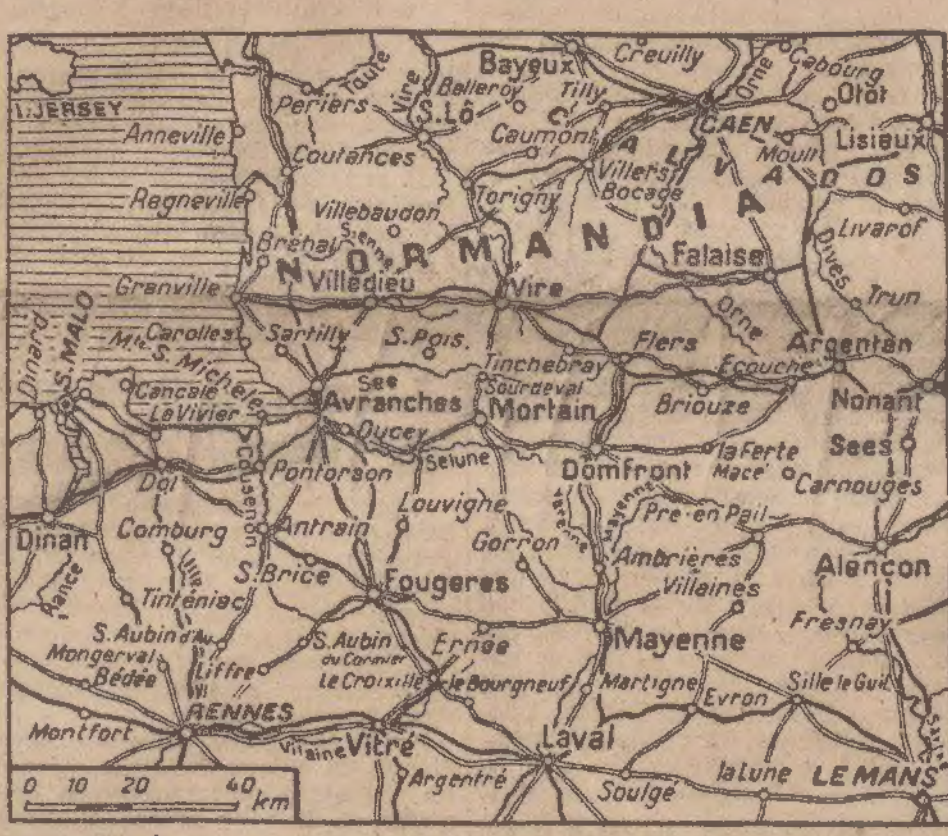
Il valoroso presidio di Saint Malo ha respinto anche ieri tutti gli attacchi nemici, in una lotta accanita, con alte perdite per l'avversario.

Sommergibili hanno affondato davanti alla costa d'Inverclyde ed in altre acque 4 navi da carico per 22 mila tonnellate e 3 spazzamine. Altre 3 navi e 1 cacciatorpediniere sono stati silurati e 3 velivoli nemici abbattuti.

Continuò il grave fuoco di rappresaglia delle «V. 1» di giorno e di notte sulla grande regione di Londra.

Con una manovra a tenaglia che prevede i suoi bracci a sud di Caen, in direzione di Falaise, e a nord di Le Mans, in direzione di Alençon, il Comando alleato tenta premere alle spalle dello schieramento germanico che si stende fra Vire e Mortain. Nonostante l'apporto di numerose batterie e di forti aliquote di aviazione, il nemico non è riuscito nel suo intento. Infatti le truppe canadesi operanti in direzione di Falaise sono state bloccate dai difensori germanici, che in vivaci contrattacchi hanno distrutto 39 carri armati.

A nord di Le Mans e oltre Alen-



son sono in corso aspri combattimenti. Al centro di questi schieramenti fra Vire e Mortain si è svolta un violento scontro fra navi da battaglia germaniche e una formazione di motosiluranti britanniche.

Alle ore 3 del mattino di oggi, nelle acque della baia della Senna, presso il Cugo de la Heve, si è svolta un violento scontro fra navi da battaglia germaniche e una formazione di motosiluranti britanniche.

Una unità britannica, circondata dai colpi delle navi germaniche, è stata colata a picco. Un'altra è stata incendiata ed immobilizzata; si ritiene che anche questa unità sia affondata. Le navi germaniche non hanno riportato perdite.

Un inviato speciale della Transocean scrive che con l'inizio delle operazioni in grande stile in Francia si è iniziata una grande guerra di movimento. In questo momento si prospetta il tentativo di un aggiramento del fronte germanico da sud lungo la Loira fino a Le Mans. Gli alleati hanno proceduto alla distruzione delle truppe americane verso nord in direzione di Caen. Ma qui il fronte tedesco è saldo come una fortezza.

E' indubbio che il piano di Eisenhower è di procedere da Caen verso sud in direzione di Parigi e di coordinare questa azione con gli attacchi dei Nordamericani in Bre-

tagna. Ora solo una metà di questo piano è riuscito, e cioè la penetrazione in Bretagna. Inoltre è stato necessario agli alleati mutare il loro primitivo piano e abbandonare l'idea di un urto immediato in direzione di Parigi, per accortosi che quella di una diversione del vecchio fronte d'invasione, con lo scopo di tagliare i gruppi germanici fermi su questo fronte. Ma il successo di questa grande battaglia non è ancora chiaro ed è da vedersi se il piano degli alleati riuscirà.

Il corrispondente del DNB, Alex Schmalz, scrive che nella regione di Le Mans il nemico ha deviato verso il nord, appoggiato fortemente dall'aviazione, che cerca di rendere più agevole la strada alle formazioni corazzate americane. Esse si trovano ai due lati della strada Le Mans-Alençon e premono su quest'ultima città, ma la loro avanzata è fortemente ostacolata dalla crescente resistenza germanica. E' chiaro che il nemico tenta qui un'operazione a tenaglia. L'altra punta della tenaglia che dalla regione di Caen doveva progredire verso il sud, è stata arrestata.

Allo stato attuale delle cose, fino a questo momento non ha potuto operare alcun sfondamento nonostante gli sforzi del nemico. I combattimenti continuano con grande violenza su tutta l'estensione del fronte d'invasione. Le infiltrazioni che il nemico aveva potuto conseguire sono state però subito bloccate o eliminate in contrattacco.

Condizioni di vita normali trovate dagli alleati in Normandia

Stoccolma, 12

Secondo il Folkt Dagbladet, sir Ernest Benn scrive nel settimanale inglese Truth che gli alleati hanno trovato in Normandia condizioni di vita perfettamente normali. Gli agenti dell'Armata e dell'Aeronautica si sono meravigliati nel fare questa constatazione, poiché essi avevano creduto di trovare una popolazione oppressa e gettata nella disperazione. La popolazione francese non è solamente ben nutrita, ma intrattiene con i Tedeschi amichevoli rapporti. L'invasione ha dunque permesso di constatare che la propaganda alleata ha presentato la situazione in netta contraddizione con la realtà.

## La situazione nella Francia del nord

Berlino, 12

In un suo rapporto settimanale sulla situazione militare, il comandante Wilhelm Ols afferma che dopo più di una settimana le truppe americane hanno occupato nel nord-ovest della Francia un territorio relativamente vasto, dopo aver segnato il passo per circa otto settimane in Normandia. Come girando su un cardine, le formazioni americane hanno dilagato da Avranches nel settore bretonese verso occidente e sud-ovest e nello stesso tempo verso il sud-est, in direzione di Le Mans-Orléans. Si tratta di circa tre Armate che con Divisioni corazzate e motorizzate effettuano operazioni ad ampio raggio allo scopo di stabilire le basi per ulteriori operazioni.

Ritornando in proposito una notizia della Reuter, secondo cui il piano di Eisenhower era di annientare in un primo tempo le truppe germaniche per poi effettuare lo sfondamento. Gli americani hanno raggiunto lo scopo di dare un maggior respiro alle loro truppe sul territorio francese, ma che essi siano riusciti nello stesso tempo ad annientare l'avversario tedesco, sono i primi a dubitare.

Già dal primo momento in cui una Armata avanzava verso Le Mans, forze corazzate germaniche sono piombate sul suo fianco giungendo da nord e ne è conseguito che nelle vicinanze di Vire, vale a dire nelle immediate vicinanze del varco da essi aprirsi, si sono sviluppati violenti combattimenti manovrati. Questo stato di avvenimento prova che la infiltrazione delle formazioni americane nel nord-ovest della Francia non significa l'eliminazione completa dei Tedeschi ma soltanto che la battaglia per l'invasione ha preso un altro aspetto.

Comunque sia, dobbiamo constatare che in questo momento le forze americane, dopo essere riuscite a sfondare, venivano obbligate a spartirsi in direzioni opposte: una delle Armate opera in Bretagna e l'altra, compiendo un movimento più ampio, persegue probabilmente il compito di accerchiare e annientare le forze germaniche trovatisi tra la Senna e la Loira. Una terza Armata infine mantiene i contatti con gli inglesi.

La lotta in Bretagna ha per obiettivo di raggiungere i grandi porti da cui dipende l'efficienza dei rifornimenti per le operazioni di così vasta ampiezza. I combattimenti per la conquista delle fortezze di Saint Malo, Brest, Lorient e Saint Nazaire hanno avuto inizio. Tali combattimenti dovranno concludersi come la battaglia per Cherbourg, ma le condizioni della lotta sono sensibilmente cambiate. Si tratta di quattro fortezze e l'avversario è costretto a dividere le proprie forze in quattro direzioni.

Ci troviamo di nuovo di fronte alla legge dello spazio che non cade nelle mani degli attaccanti per semplice manovra, ma che deve essere conquistata, spesso in una lotta durissima. La forza diminuisce quando si è costretti a disperderla in più direzioni; se invece si persegue una meta precisa, ciò che consente di concentrare le proprie forze, si offre d'altra parte all'avversario l'opportunità di impegnare delle controoperazioni molto vaste. Da tale situazione si producono fra non molto complicazioni, il cui genere non è ignorato dal Comando germanico, che saprà trarne i frutti.

Qui si tratta di considerazioni sui rapporti militari tecnici esistenti sul fronte d'invasione; esse però non possono dare da sole un quadro completo della battaglia. Churchill ha prescritto al suo Comandante in capo in Normandia, Montgomery, la Capitale francese come prossimo obiettivo delle operazioni. Senza dubbio egli ha scelto la direzione più plausibile. Vi fu un momento in cui i Britannici furono più vicini all'obiettivo che non gli Americani, e d'altra parte essi hanno bisogno per la condotta della guerra di successi militari e politici. Benché Montgomery e i suoi soldati sapessero quanto grande fosse la preoccupazione inglese di fronte all'ulteriore evoluzione della guerra nel caso di un mancato successo, essi non sono stati in grado di dare una maggiore celebrità alle loro operazioni. Sono gli Americani che si sono presi questo compito e sono proprio loro che in questo momento sono più vicini a Parigi. Il fatto che gli Americani si sforzano di occupare i porti della Bretagna e che essi occupino ora una maggior parte di territorio francese che non i Britannici, ha per l'Inghilterra un'importanza politica decisiva. Se si considera che gli Americani, possedendo i porti bretoni, non avranno più bisogno del territorio inglese come base intermedia, si intravede chiaramente il cambiamento che si opererà nella condotta della guerra delle Potenze alleate.

Ne seguiremo con attenzione questo sviluppo e già d'ora chiediamo agli Americani a quale scopo politico essi mandano i loro soldati nei combattimenti decisivi contro le truppe germaniche e se essi credono che le loro idee politiche troppo impresse siano superiori alla decisione e alla volontà del popolo germanico nella lotta vitale. L'enorme importanza che tale energia ha nella lotta in corso, è dimostrata dai combattimenti che si svolgono sul fronte orientale, dove le forze organizzate di germaniche hanno ottenuto apprezzabili successi nei combattimenti di annientamento pur senza possedere una superiorità tecnica. (Stefani)



Serbatoi speciali per la benzina destinati agli aerei da caccia vengono caricati sugli autocarri e trasportati ai depositi della Luftwaffe

## La sosta sul fronte italiano

### Attività di ricognizione nel settore di Firenze

Vittoriose azioni contro le bande nelle vallate dell'Appennino settentrionale

Fronte italiano, 12

Il Comunicato del Comando supremo delle Forze armate tedesche, emanato dal Quartier generale del Führer, reca sulle operazioni in Italia:

Dall'Italia non vengono segnalati combattimenti di un certo rilievo.

A complemento del Bollettino odierno si comunica:

«Le forze di copertura che assicurano la costa occidentale italiana, al comando del capitano di vascello Rehm, si sono particolarmente distinte nella difesa da attacchi nemici dall'aria e dal mare. Negli ultimi tre mesi questi reparti hanno affondato una corvetta e 15 motosiluranti. Inoltre un sommergibile ed altre 31 motosiluranti sono stati così gravemente danneggiati da calcolare sull'affondamento di parte di queste unità. Inoltre sono stati abbattuti numerosi velivoli.»

Battaglie di cacciatori e reparti di altre specialità hanno avuto dal 30 luglio al 6 agosto numerosi

scontri con bande comuniste operanti nelle vallate dell'Appennino settentrionale. Nel corso di questi combattimenti essi hanno annientato 1045 banditi e ne hanno catturato 525, in parte dopo violenti combattimenti. Importante è stato pure il bottino in armi e in munizioni: sono state catturate tra l'altro 46 pistole mitragliatrici, 22 fucili mitragliatori, 3 lanciagranate, 3 pezzi anticarro, numerose munizioni e diverse tonnellate di esplosivo. 116 accampamenti sono stati occupati.

Sul fronte non si sono avuti ferri combattimenti di particolare importanza. Nel settore di Empoli e nella regione di Firenze i Britannici hanno svolto una vivace attività di elementi da ricognizione. Tentativi nemici di varcare l'Arno in direzione nord sono stati frustrati. Nel settore di Firenze e ai due lati della città un gran numero di bande anglo-americane, giunte di recente, stanno regolando il tiro. Per il fatto che nei giorni scorsi è stato osservato un nuovo raggruppamento delle riserve nemiche, ci si deve attendere la ripresa imminente della grande offensiva britannica.

Numerosi abitanti di Firenze, rifugiatisi nei pressi dei posti di comando germanici, hanno affermato che in città regna la fame. Avendo l'artigianato britannico distrutto le installazioni per la distribuzione dell'acqua, l'approvvigionamento di questa alla popolazione è divenuto particolarmente difficile.

## Il ministro Pavolini ferito in un'azione contro i fuorilegge

Quartier generale, 12

Recatosi ad ispezionare una compagnia di una Brigata nera mobile distaccata presso la X Mas per un ciclo operativo nella zona del Piemonte, il Segretario del Partito Pavolini ha preso parte con i suoi collaboratori del Comando Brigate nere ad un'azione in corso in montagna. Mentre il ministro guidava personalmente una pattuglia avanzata è rimasto ferito insieme con alcuni ufficiali della X Mas e della Brigata nera, fra cui il federale di Brescia, Molega, il vicefederale, Rivi, e il colonnello Quaglini. Immobilizzato dalle ferite, al pari del suo attendente, sosteneva quattro ore di fuoco, dopo di che veniva recuperato da una pattuglia germanica avanzante. Le condizioni del comandante Pavolini, dopo l'attacco operatorio subito, sono soddisfacenti. Anche il comandante Borghese è stato leggermente ferito nella stessa azione. Severe perdite sono state inflitte alle bande dei fuorilegge.

## Una lettera dell'arcivescovo di Siena La gratitudine della città per l'Alto Comando tedesco

Milano, 12

L'arcivescovo di Siena ha trasmesso all'ambasciatore germanico presso il Vaticano una lettera indirizzata all'Alto Comando germanico, nella quale egli esprime, d'immensa gratitudine della città di Siena per essere stata liberata da una città ospedale e per i riguardi che i Tedeschi hanno avuto per essa alle viglie dell'occupazione da parte degli alleati. (Stefani)

## Le azioni in Balcania contro le bande comuniste

Berlino, 12

Nell'Albania centrale sono state duramente battute bande comuniste. Nella Bosnia orientale i comunisti hanno avuto più di 500 morti. Numerosi bolscevichi si sono arresi. Nei Balcani occidentali i banditi hanno avuto, in una sola giornata 700 morti.

Armi anglo-americane hanno attaccato recentemente un treno ospedale sulla strada ferrata Belgrado-Nish. Si sono avuti un morto e alcuni feriti.

## L'urto sovietico bloccato a nord-ovest di Bialystok

Attacchi nemici respinti nei settori precarpatichi e nella grande ansa della Vistola - Infiltrazioni arrestate fra Mitau e il Lago di Pleskau

Fronte orientale, 12

Il Comunicato del Comando supremo delle Forze armate tedesche, emanato dal Quartier generale del Führer, reca sulle operazioni all'est:

All'est sono stati sbaragliati dopo dura lotta sia i rinnovati attacchi dei Sovietici presso Sank e Mielec, come quelli nella grande ansa della Vistola a ovest di Baranov e a sud-est di Warke. Un notevole numero di carri armati nemici è stato distrutto.

A nord-ovest di Bialystok sono stati sventati dai nostri reparti corazzati rinnovati tentativi di sfondamento dei Sovietici. I combattimenti sono ancora in corso in un punto d'infiltrazione.

Sul fronte lettone sono stati nel complesso respinti i continui attacchi dei bolscevichi, appoggiati da carri armati e velivoli da battaglia. Infiltrazioni locali sono state bloccate.

A sud-ovest del Lago di Pleskau il nemico ha potuto guadagnare lieve terreno dopo accaniti combattimenti, con alte perdite.

Sul fronte della Narva attacchi sovietici sono rimasti senza successo.

Bombardieri nordamericani hanno diretto attacchi terroristici contro la Germania sud-occidentale. Specialmente nelle città di Strasburgo, Saarbrücken e Mülhausen si sono avuti danni in quartieri abitati e monumenti artistici. Il duomo di Strasburgo è stato danneggiato.

Di notte una formazione più debole di velivoli nemici ha attaccato la Capitale del Reich. 11 bombardieri terroristi sono stati abbattuti.

A complemento del Bollettino odierno si comunica:

«Nella grande ansa della Vistola si è segnalato per esemplare valore il soldatissimo Vistock, di un Reggimento di granatieri.

Sank e di Mielec, nuovi attacchi bolscevichi. Nella grande ansa della Vistola, a ovest di Baranov e a sud-est di Warke, ripetuti attacchi bolscevichi sono stati pure respinti. I bolscevichi hanno perduto in questa occasione numerosi carri armati.

A nord-ovest di Bialystok, a nord-ovest di Bialystok, i Sovietici hanno potuto allargare una loro infiltrazione. I bolscevichi hanno perduto in questa occasione numerosi carri armati. A nord-ovest di Bialystok, a nord-ovest di Bialystok, i Sovietici hanno potuto allargare una loro infiltrazione. I bolscevichi hanno perduto in questa occasione numerosi carri armati.

Si apprendono inoltre i seguenti particolari: Le perdite dei bolscevichi nella battaglia di Raseiniai hanno reso impedito di riprendere l'offensiva a nord del Memel. In questa zona regna adesso la calma. Anche nel settore di Wilkomshaken non si sono avuti notevoli combattimenti. A est e a nord-est di Varsavia, l'attività del nemico si è limitata a deboli puntate locali respinte con facilità. Più vivaci sono state le azioni a sud di Varsavia, dove i bolscevichi hanno difeso le loro teste di ponte con grande tenacia e sono anche passati a contrattacchi, che sono stati però respinti.

La guerra in Finlandia  
Lieve attività combattiva su tutti i settori del fronte

Helsinki, 12

L'odierno Bollettino finnico reca: «Nella parte occidentale dello Ietno della Carelia un gruppo di assalto finnico ha effettuato con successo un attacco contro le posizioni nemiche. In direzione di Hantale un carro corazzato, facente parte di una colonna di mezzi blindati che si dirigeva verso le posizioni finniche, è stato immobilizzato dal fuoco dell'artiglieria finnica. Niente da segnalare dai settori meridionali e da quelli nord-orientali del Lago Ladoga. Presso Lohimajärvi elementi d'assalto finnici hanno ef-

fettuato delle puntate coronate da successo. Oltre il Lago di Toivä e di Paasto un punto d'appoggio nemico è stato conquistato ed è stato respinto un contrattacco dell'avversario. In un altro punto una piccola formazione nemica, che era penetrata nelle posizioni finniche, è stata decimata. Nulla da segnalare nella regione di Ikonen. Nella regione di Rukajärvi una debole formazione nemica, partita all'attacco, è stata posta in fuga. Attività nulla da parte dell'aviazione e della Marina.

Il grande successo finnico presso Ikonen, dove sono state distrutte due Divisioni russe, riempie di orgoglio il popolo finnico. Dappertutto si parla della battaglia, che ricorda quella della guerra invernale, diventata ormai leggendaria, di Suomi Salmi e di Rattee.

L'inviato finnico a Stoccolma conferisce a Helsinki con Enckel

Helsinki, 12

Il Servizio d'informazioni finnico annuncia che l'inviato finnico a Stoccolma è arrivato a Helsinki per conferire con il nuovo ministro degli Esteri, Enckel.

In seguito alla limitazione della carta, sono stati sospesi in Finlandia 28 periodici.

Gli scioperi a Detroit nelle fabbriche di aeroplani

Stoccolma, 12

L'Aften Tidningen apprende da Detroit che nelle fabbriche d'aeroplani di Briggs Detroit è stato interrotto in parte il lavoro, a causa dello sciopero di una squadra di lavoratori. Le officine Briggs occupano 2200 operai e fabbricano pezzi destinati ai bombardieri. Nelle cinque officine della General Motors, da martedì, il lavoro è interrotto ed è la seconda volta che lo sciopero è accoppiato dopo il 27 luglio. 7 mila operai hanno scioperato.

Un portavoce dell'Esercito ha dichiarato che altre 5 officine della General Motors hanno dovuto interrompere il lavoro perché mancavano di materiale, dato che l'apparato di montaggio dei pezzi staccati per aeroplani e motori, è stato interrotto a causa degli scioperi.



## Un discorso di Goebbels ai capi dell'agricoltura tedesca

Berlino, 12

Il ministro del Reich delle Goebbels ha tenuto venerdì ai capi regionali dell'agricoltura un importante discorso nel quale, dopo aver accennato al successo dell'agricoltura germanica per assicurare la alimentazione del Paese, ha trattato delle perdite sensibili di spazio vitale subite dalla Germania nel corso degli ultimi due anni e che naturalmente hanno la loro ripercussione sull'approvvigionamento.

Il contadino germanico — egli ha detto — deve combattere affinché il fronte e la Patria che lavorano non vengano a mancare in nessuna circostanza del pane quotidiano, ed ha sottolineato che i contadini germanici hanno dato negli anni scorsi un rendimento superiore a ogni elogio, tale da allentare la alimentazione del Paese può essere considerata come assolutamente assicurata nel corso di questa guerra.

Ma d'ora innanzi la Germania dovrà produrre sul suolo patrio tutto ciò di cui il popolo ha bisogno per la sua alimentazione, ed il ministro si è detto sicuro che come per il passato la popolazione agricola germanica farà in avvenire tutto il possibile per adempiere a tale compito. Venendo infine a trattare della questione della mobilitazione totale, il dott. Goebbels ha concluso dicendo che una sola voce oggi si alza dal popolo germanico: fare tutto e impegnarsi tutto per terminare rapidamente e vittoriosamente questa guerra.

Attacchi sempre più violenti delle «V. 1», sull'Inghilterra

Stoccolma, 12

La Reuter comunica che nella notte sul sabato i Tedeschi hanno nuovamente lanciato un gran numero di bombe violente contro l'Inghilterra meridionale, seguendo con ogni probabilità una nuova rotta. Gli attacchi sono stati molto più violenti dei precedenti.

## I Polacchi abbandonati anche dagli Stati Uniti

Il Governo di Washington attribuisce a Mikolajczyk la colpa della rottura delle conversazioni di Mosca

Stoccolma, 12

Il Comitato fuggiasco polacco, che esamina ora a Londra le richieste che Mikolajczyk ha portato da Mosca, ha ricevuto durante il suo grande lavoro una nuova pugnalata alla schiena. Il Governo statunitense si è detto sicuro che come per il passato la popolazione agricola germanica farà in avvenire tutto il possibile per adempiere a tale compito. Venendo infine a trattare della questione della mobilitazione totale, il dott. Goebbels ha concluso dicendo che una sola voce oggi si alza dal popolo germanico: fare tutto e impegnarsi tutto per terminare rapidamente e vittoriosamente questa guerra.

I circoli esiliati polacchi a Londra assicurano nuovamente che essi non sono in grado di precisare maggiormente sullo stato delle trattative, ed accennano alle difficoltà che si sono verificate durante le trattative con Mikolajczyk a Mosca. Soprattutto è dimostrato che il Soviet polacco ha posto in forma di ultimatum delle richieste, secondo le quali i Polacchi dovrebbero abolire la loro attuale costituzione del 1935, poiché essa sarebbe troppo poco democratica.

Questa richiesta sarebbe stata la causa principale della rottura provvisoria delle trattative a Mosca. Il punto più critico di queste trattative, così scrive il commentatore della Reuter, sarebbero le proposte del Comitato dei Soviet polacco, che mette come condizione lo immediato ritorno alla costituzione democratica polacca del 1921 e la abolizione della costituzione au-

to momentaneamente. Durante il primo colloquio con Stalin, Mikolajczyk ha sottolineato il contegno antitedesco e filobolscevico del movimento di resistenza polacco, affermando inoltre di essere pronto ad accettare la linea Curzon proposta da Stalin quale confine della Polonia orientale. Sembra che a tali dichiarazioni Stalin abbia risposto a Mikolajczyk di non poter continuare le discussioni sulla questione del confine prima di avere raggiunto un accordo tra il Comitato di resistenza polacco a Londra e quello di liberazione polacco riconosciuto dal Cremlino. A tale proposito Mikolajczyk si è dichiarato pronto a mettersi in contatto con alcuni rappresentanti del Comitato di liberazione, nel caso che tale condizione si renda necessaria per il proseguimento delle trattative. Contemporaneamente egli ha dichiarato di essere giunto a Mosca quale rappresentante del «Governo polacco» per trattare col Governo sovietico e non per discutere con degli altri Polacchi. Dopo aver nominato i tre rappresentanti del Comitato di liberazione con i quali egli sarebbe stato pronto a discutere, Mikolajczyk si è rifiutato di recarsi a Cholim, dove ha sede il famoso Comitato di liberazione, affermando di voler essere esclusivamente a Mosca, come ospite del Governo sovietico.

Per questa ragione ha avuto luogo la clamorosa accoglienza fatta ai rappresentanti del Comitato di liberazione al loro arrivo all'aeroporto di Mosca da parte di Wysocki stesso. Grande è stata la meraviglia del ministro polacco quando, oltre ai tre rappresentanti da lui nominati, si è visto costretto a discutere col «presidente del Soviet polacco», il quale ha trovato opportuno di tenere un lungo discorso in nome del popolo polacco. I colloqui svoltisi al suo pretesto per parecchie ore, in seguito ai quali il segretario di Mikolajczyk ha dichiarato ai rappresentanti della stampa alleata che le due parti avevano discusso il loro punto di vista particolare e che ci si avvicinava ad una crisi.

## I colloqui a Mosca I particolari rivelati dalle «Bastler Nachrichten»

Berna, 12

Le Bastler Nachrichten ricevono dal loro corrispondente londinese una particolareggiata relazione sulle singole fasi del viaggio di Mikolajczyk a Mosca, e sulle trattative condotte col Governo russo, le quali sono state interrotte, alme-

no momentaneamente. Durante il primo colloquio con Stalin, Mikolajczyk ha sottolineato il contegno antitedesco e filobolscevico del movimento di resistenza polacco, affermando inoltre di essere pronto ad accettare la linea Curzon proposta da Stalin quale confine della Polonia orientale. Sembra che a tali dichiarazioni Stalin abbia risposto a Mikolajczyk di non poter continuare le discussioni sulla questione del confine prima di avere raggiunto un accordo tra il Comitato di resistenza polacco a Londra e quello di liberazione polacco riconosciuto dal Cremlino. A tale proposito Mikolajczyk si è dichiarato pronto a mettersi in contatto con alcuni rappresentanti del Comitato di liberazione, nel caso che tale condizione si renda necessaria per il proseguimento delle trattative. Contemporaneamente egli ha dichiarato di essere giunto a Mosca quale rappresentante del «Governo polacco» per trattare col Governo sovietico e non per discutere con degli altri Polacchi. Dopo aver nominato i tre rappresentanti del Comitato di liberazione con i quali egli sarebbe stato pronto a discutere, Mikolajczyk si è rifiutato di recarsi a Cholim, dove ha sede il famoso Comitato di liberazione, affermando di voler essere esclusivamente a Mosca, come ospite del Governo sovietico.

Per questa ragione ha avuto luogo la clamorosa accoglienza fatta ai rappresentanti del Comitato di liberazione al loro arrivo all'aeroporto di Mosca da parte di Wysocki stesso. Grande è stata la meraviglia del ministro polacco quando, oltre ai tre rappresentanti da lui nominati, si è visto costretto a discutere col «presidente del Soviet polacco», il quale ha trovato opportuno di tenere un lungo discorso in nome del popolo polacco. I colloqui svoltisi al suo pretesto per parecchie ore, in seguito ai quali il segretario di Mikolajczyk ha dichiarato ai rappresentanti della stampa alleata che le due parti avevano discusso il loro punto di vista particolare e che ci si avvicinava ad una crisi.

## I colloqui a Mosca I particolari rivelati dalle «Bastler Nachrichten»

Berna, 12

Le Bastler Nachrichten ricevono dal loro corrispondente londinese una particolareggiata relazione sulle singole fasi del viaggio di Mikolajczyk a Mosca, e sulle trattative condotte col Governo russo, le quali sono state interrotte, alme-



## In Estremo Oriente 1030 aerei nemici distrutti in luglio

I duri combattimenti a Guam. La situazione sul fronte birmano. Lo sgombero di Myitkyina dopo 2 mesi di eroica resistenza.

Tokio, 12. In azioni difensive e offensive condotte nel mese di luglio contro le forze aeree nemiche, unità di terra e di mare nipponiche hanno conseguito i successi seguenti: nel Pacifico meridionale sono stati abbattuti 81 aerei nemici e danneggiati altri 60. Nel Pacifico centrale sono stati distrutti 164 velivoli avversari e gravemente colpiti altri 112. Nel Pacifico settentrionale sono stati abbattuti tre aerei avversari e due altri risultano investiti e danneggiati. Nel territorio cinese sono stati fatti precipitare 80 velivoli nemici, mentre altri 475 sono andati preda delle fiamme e comunque risultano distrutti. Altri 19 apparecchi avversari sono stati abbattuti nell'Oceano Indiano, dove risultano distrutti altri 44 velivoli nemici. L'aviazione giapponese ha quindi, nel mese di luglio, distrutto 1030 aerei nemici, americani, inglesi, francesi, ecc. Le squadriglie nipponiche lamentano la perdita di 139 apparecchi di cui 94 si sono disfatte, rimanendo lancia contro gli obiettivi nemici, mentre 105 sono stati distrutti al suolo.

Si apprende dagli ambienti militari nipponici che la presa di Hengyang ha portato alla cattura di 20 ufficiali nordamericani. Essi erano stati inviati in quello scacchiere di guerra per dirigere la difesa dell'importante piazzaforte militare di Hengyang.

I combattimenti estremamente sanguinosi svoltisi sull'isola di Guam hanno costato indubbiamente alle truppe americane da sbarco sacrifici ben maggiori di quelli subiti in qualsiasi battaglia dell'anno scorso. I combattimenti proseguono da più di tre settimane con grande accanimento. Secondo gli ultimi rapporti dal fronte, le truppe americane sbarcate nell'isola hanno sempre chiesto l'appoggio dell'aviazione e dell'artiglieria della Marina dato che esse hanno dovuto pagare a caro prezzo ogni metro di terreno guadagnato.

L'intera regione che si estende fra Butthadaw e Maungdaw è in pieno possesso delle truppe nipponiche che hanno inoltre occupato la vallata di Karakam, dove le unità giapponesi fronteggiano il nemico da una distanza brevissima. Dal rapporto settimanale sulla situazione al fronte birmano si apprende che nel settore tra Kohima e Imphal i giapponesi sono ripigliati verso la frontiera, dove si apprestano a sferrare nuove azioni. Le truppe nipponiche del settore di Mogauing hanno occupato un'importante posizione nemica e impegnato in combattimento rilevanti forze avversarie. Superata la cintura di accerchiamento avversaria, le truppe della guarnigione nipponica di Myitkyina hanno nella notte del 3 agosto occupato un nuovo casolare.

Nella regione percorsa dal fiume Nungun i giapponesi mantengono saldamente le proprie posizioni frustrando i tentativi fatti dal nemico per riprendere il traffico attraverso quella regione.

Nello sgombero di Myitkyina il capo dei difensori nipponici è caduto da eroe. Il presidio nipponico ha tenuto testa per oltre due mesi alle forze nemiche. Quando hanno incominciato a mancare le munizioni ed i viveri, il presidio ha eseguito un'azione di sorpresa, spezzando un attacco nemico. Il comandante è rimasto con pochi feriti nella città per coprire lo sfondamento ed ha combattuto fino all'ultimo, cadendo da eroe.

I cristiani della Cina del Nord hanno deciso di protestare tramite una Potenza neutrale, contro la profanazione dei soldati nipponici caduti sul campo di battaglia.

**La politica sionista**  
**Nahas Pascia protesta**  
contro i laburisti inglesi

Berna, 12. Secondo notizie giunte dal Cairo, il Presidente del Consiglio Nahas Pascia, ha notificato al Senato la protesta da lui inviata dopo avere avuto comunicazione della relazione elaborata dal Comitato esecutivo del partito laburista inglese in tema di politica sionista. La relazione in parola consiglia di trasformare la Palestina in un territorio di assoluto predominio giudeo.

**Churchill nell'Italia invasa**

Stoccolma, 12. A quanto annuncia la Reuters, il Primo ministro Churchill è giunto in Italia, sulla scia di una visita non viene data nulla. Proiezioni negli ultimi giorni però dalle regioni italiane occupate dagli Anglo-americani sono giunte notizie allarmanti sulla situazione. Non si tratta solo della fame provocata dall'occupazione, ma in genere delle condizioni pressoché disastrose in tutti i campi della vita, che si avvicinano ai casi. Come motivo principale della visita dovrebbe però essere le condizioni politiche, divenute insopportabili a causa dell'atteggiamento delle autorità d'occupazione. Proprio in questi giorni tali condizioni sono state illuminate dalla lettera di Churchill che motiva le sue dimissioni. Durante la sua visita, Churchill avrà occasione di convincersi che le truppe anglo-americane in Italia preparano la strada al comunismo. (D.N.B.)

# CRONACA DELLA CITTÀ

## Domani avrà inizio la riforma provvisoria del servizio per l'asporto delle immondizie

Con domani, lunedì, avrà dunque inizio la riforma nel servizio dell'asporto delle immondizie dovute. Gli incaricati del ritiro delle immondizie non si presenteranno più alla porta dei singoli appartamenti, bensì ogni inquinamento dovrà trasportare nel portone di casa la propria pattumiera. Il passaggio degli incaricati del Servizio della Nettezza Urbana verrà segnalato mediante il suono della consueta cornetta e mediante quello dei campanelli elettrici dei singoli appartamenti, dal portone.

A cominciare da domani, quindi, ogni inquinamento dovrà adeguarsi alle nuove esigenze del servizio, la cui riforma — imposta, come è noto, dalle contingenti necessità del momento — è del tutto provvisoria e limitata allo stato di emergenza del tempo di guerra.

### ANNONARIA

#### Il prelevamento della carne può essere fatto anche oggi

Il prelevamento della carne, di cui al comunicato apparso sul Piccolo di ieri, potrà essere effettuato anche nella mattinata di oggi 13 corrente.

Le macellerie sono pertanto autorizzate a rimanere aperte dalle ore 7 alle 12.

### Distribuzione di patate

La direzione dei Servizi dell'alimentazione comunica che con domani 14 corrente mese si inizierà una distribuzione di patate in ragione di kg. 1 (uno) a persona per appartenenti ai gruppi XV, XVI, XVII, XVIII, XIX, XX, XXI, XXII, XXIII e XXIV. Il prelevamento avverrà verso ritiro del buono di prelevamento n. 36 della carta annonaria dei generi alimentari vari di 125 emersione. I presentabili sono: all'ingrosso lire 6, al minuto lire 740. Il termine di distribuzione dei suddetti gruppi scadrà il 21 corrente mese.

Le convenienze civili, alla quali ancora non è stata fatta distribuzione di patate nel mese di agosto, hanno diritto a tale distribuzione in ragione di kg. 2 per convivente.

### Il buono per il prelevamento della gallina

A rettifica di quanto comunicato, si specifica che il buono valido per il prelevamento della gallina è la cedola di prelevamento del pane del mese di ottobre, anziché quella del mese di agosto. Alla distribuzione delle galline la pura diritto le convenienze civili, ritirando il ricello D. S. C. presso l'Ufficio carte annonarie del Comune.

### Spaccio degli insegnanti dipendenti dal Provveditorato

Si porta a conoscenza degli interessati che lo spaccio delle carte di dipendenza per i giorni 14, 15, 16, 17, 18 e 19 dalle 10 alle 12 e dalle 16.30 alle 18.30, escluso il pomeriggio del 19. Eventuali successive comunicazioni verranno affisse all'albo dello spaccio (via Manzoni 14).

### Prenotazione per l'acquisto del sale commestibile

Si prescrivono tanto i consumatori quanto le rivendite dei generi di monopolio che, secondo le disposizioni avute dall'Ispettorato Comunitario dei Monopoli di Stato, nel corrente mese di agosto, e dal 15 al 20 corrente per tutti gli altri generi, dovranno rinnovare la prenotazione per l'acquisto del sale commestibile per il prossimo mese di settembre.

In deroga a quanto stabilito finora, in materia di prenotazione ritardata ai propri clienti saranno accettate le prenotazioni versate su fogli da 100 cc. di sale commestibile all'Ispettorato dei Monopoli.

### Ritiro di spezzati

Da oggi i dettaglianti distributori appartenenti al III e IV gruppo agli effetti della distribuzione dei grassi suini possono ritirare all'Ufficio annonario comunale, Servizio controllo cedole, gli spezzati di tale genere relativi alla seconda distribuzione del mese in corso.

Da oggi i dettaglianti distributori appartenenti al XV al XXIV gruppo agli effetti della distribuzione delle patate, possono ritirare all'Ufficio annonario comunale, Servizio controllo cedole, gli spezzati di tale genere relativi alla seconda distribuzione del mese in corso.

### Il prezzo della birra

La direzione dei Servizi dell'alimentazione comunica i seguenti prezzi al consumo per la birra. Birra e caffè I e II categoria: al banco bicchieri da un quarto, lire 2.50; al tavolo lire 3.40. Birra e caffè III e IV categoria: al banco lire 2.40; al tavolo lire 2.70. Ristoranti e trattorie I e II categoria: al banco lire 2.50; al tavolo lire 3.40. Ristoranti e trattorie III e IV categoria: al banco lire 2.40; al tavolo lire 2.70.

### Prenotazioni dei tabacchi con le tessere in distribuzione

Da parte del Comune sono in distribuzione le nuove tessere di prelevamento dei tabacchi. Ciascun intestatario, ottenuto la tessera, deve prenotarla personalmente presso una rivendita di sua scelta, legittimandosi con l'esibizione della carta d'identità o altro documento equipollente, nonché con la carta annonaria polivalente.

La prenotazione dovrà essere fatta nel periodo dal 12 al 26 corrente ed il rivenditore entro il 30 corrente dovrà presentare le cedole di prenotazione al Deposito di Trieste per ottenere l'assegnazione dei tabacchi. Le prenotazioni sono libere ed ogni rivenditore può raccogliere senza limitazione di numero. Scaduto però il termine stabilito le tessere verranno rilasciate successivamente potranno essere prenotate presso le sole rivendite autorizzate.

### Gli odierni funerali di due legionari della Milizia stradale

Oggi 13 corrente, alle ore 10.30, partendo dall'Ospedale militare principale, avranno luogo i funerali dei legionari della Milizia stradale: Livio Fiorentini e Benito Angotti, caduti vittime di un'imboscata.

### Una Messa in suffragio delle vittime dell'invasione aerea

Nella Cappella di S. Rita, si svolgerà mercoledì 16 corrente alle 7, una Messa in suffragio delle vittime dell'invasione aerea del 10 giugno. Il rito sarà particolarmente dedicato ai morti di un rione prossimo alla Cappella.

### Una Messa in suffragio delle vittime dell'invasione aerea

Farmacia aperte. Oggi sono aperte le seguenti farmacie: Ass. Murus Impiegati, piazza Oberdan 21; Cassa prov. di Malizia, via XX Settembre 4; Codermata, via Tor 8; Piero 2; De-  
vanzo, via L. Bernini 4; Gneiner, via Giulio 14; Mizzan, piazza Venezia 2; di S. Francesco, piazza Italia 4; Prendini, via Tiziano Vecellio 24; Rinaldi, via Settefontane 39; Rovis, piazza Goldoni, via S. Pellico; Farmacia di Barcola e Nicolò di Servola.

### DONNE PROLIFICHE DEL LITORALE

## I tre maschiotti di una madre felice

Al viaggiatore di commercio, che si prenotino presso la rivendita della stazione ferroviaria, è consentito l'anticipo delle ragioni fino a 4 settimane, verso presentazione dell'abbonamento ferroviario, e di una dichiarazione del Sindaco di categoria, che sarà ritirata e consegnata al Deposito a giustificazione della prenotazione e dell'anticipata vendita delle ragioni.

### Distribuzione delle tessere per il prelevamento dei tabacchi

Si ripete che oggi dalle 8 alle 12 continua presso la Sala della Consilia Municipale (via Procureria 1) la distribuzione delle nuove tessere tabacchi per la lettera C.

### Le ferie e il Ferragosto

Come comunicato dall'Ufficio stampa del Supremo Commissario, le ferie annuali per tutte le categorie dei lavoratori devono considerarsi sospese. Come naturale conseguenza, ai dipendenti che hanno maturato il diritto, deve essere pagato il corrispettivo delle stesse in denaro e in aggiunta l'indennità di presenza, in misura corrispondente al numero dei giorni di ferie.

Per la medesima disposizione tutti i permessi di chiusura feriale concessi o in via di concessione alle aziende commerciali, devono intendersi annullati. I titolari delle stesse sono quindi invitati a procedere alla riapertura dei rispettivi negozi col 16 corrente.

Per quanto si riferisce alle ferie di Ferragosto si ripete quanto già in parte comunicato:

1) Chiusura totale nei giorni 13 e 15 dei negozi dei generi alimentari (comestibili, foraggi, ecc.) e di macellerie, macellerie, fruttivenditori e oratorio normale di apertura il giorno 14. 2) Apertura solo nelle ore del mattino per le panetterie nei giorni 13, 14 e 15. 3) Orario normale di apertura solo nella mattinata dei giorni 13, 14 e 15 per i fiorai. 4) Tutte le altre aziende non comprese fra quelle nominate sopra dovranno osservare la completa chiusura dal 13 al 15 corrente.

Naturalmente nulla è innovato circa l'orario degli esercizi pubblici e degli alberghi, i cui dipendenti hanno però diritto di fruire dei tre giorni di libertà (a prescindere dal regolare riposo settimanale) a turno in altro periodo e comunque entro il corrente mese.

Tale ultima clausola si riferisce pure a quei dipendenti delle categorie nominate prima, che, per evidenti motivi di assoluta necessità, non hanno potuto godere completamente del triduo feriale.

### Le rivendite di latte, frutta e verdura per la festività di Ferragosto

A modifica di quanto pubblicato, l'Unione dei commercianti comunica che nei giorni 13, 14 e 15 corrente le rivendite di latte osservano il normale orario di apertura e di chiusura, mentre i negozi di frutta e verdura osservano l'orario di apertura nelle ore del mattino del giorno 15.

### L'orario dei mercati

Il Municipio comunica che nei giorni 13 e 15 agosto a. c. i mercati ortofrutticoli all'ingrosso e i mercati rionali osserveranno l'orario dei giorni festivi e il 14 quello dei giorni feriali.

### Chi può dare notizie di quei ragazzi fuggiti da casa?

Mancano tuttora notizie dei fratelli Paolo e Claudio Amadeo allontanatisi da casa il 30 luglio u. s. Il padre rinnova la preghiera a qualunque persona che li avesse visti nel frattempo, di volerli indicare telefonando al 4653, i connotati dei ragazzi sono i seguenti: il maggiore è alto 1.70, veste in grigio chiaro, porta calzoncini lunghi, ha capelli castani, folti, ondulati; il minore è alto 1.52, porta calzoncini corti, ha capelli scuri, capelli scuri, occhi scuri e spioventi sulla fronte.

Cooperare con le vostre elargizioni all'Istituto dei Poveri per il ricovero dell'infanzia derelicta e della vecchiaia indigente. Farete opera meritoria.

### Cooperare con le vostre elargizioni all'Istituto dei Poveri per il ricovero dell'infanzia derelicta e della vecchiaia indigente. Farete opera meritoria

### Agricoltori!

Il grano da voi prodotto è riservato unicamente all'alimentazione della popolazione civile della Regione, la quale è stata autorizzata a farne un prelevamento diretto per un trimestre. Affrettatevi a conferirgli agli ammassi in modo da rendere possibile la distribuzione. Così, oltre ad avere adempiuto ad un vostro preciso dovere, avrete contribuito ad alleviare i disagi della popolazione civile, dandole la tranquillità di un sicuro approvvigionamento.

Il conferimento all'ammasso deve cominciare subito.

Contro gli inadempimenti si interverrà senza scrupoli.

### Il coprifuoco dalle 21 alle 5 per i Comuni del Montalconese

Il Prefetto della Provincia di Trieste, visto l'art. 2 dell'Ordinanza del Supremo Commissario per la zona di operazioni del Litorale Adriatico n. 15 del 22 dicembre 1943; visto l'art. 19 del Testo unico 3 marzo 1934, n. 383, della Legge comunale e provinciale; decreta:

A partire da oggi l'orario del coprifuoco per i sottosegretari Comuni viene fissato dalle ore 21 alle ore 5:

Staranzano, S. Canzian d'Isonzo, Dobrodo del Lago, Ronchi dei Legionari (Fraz. Vermezzano), Foggiano Redipuglia, S. Pier d'Isonzo, Turriaco.

Non telefonare all'U.N.P.A. in caso di preallarme o allarme

Il Comando provinciale U. N. P. A. comunica:

I cittadini sono invitati a non rivolgersi con continue chiamate telefoniche al comando stesso per informazioni sul preallarme o allarme, dato che l'usura delle linee telefoniche intralaccia la predisposizione dei servizi devoluti all'U. N. P. A.

Quanto sopra anche perché il preallarme è un avviso di carattere interno e l'allarme non viene dato dall'U. N. P. A. sibbene da altro Ente della difesa attiva antiaerea.

Messa solenne alla Cappella Sacra Famiglia. Auspice la locale colonia italiana, martedì 15 corr., sarà celebrata, alle 9, una Messa solenne in onore dell'effigie della Madonna di Signo, ricorrendo in tale giorno l'anniversario della liberazione di questa città dalla tirannide ottomana.

Durante la sacra cerimonia il celebrante pronuncerà il panegirico della taumaturga Madonna, proclamata protettrice della Dalmazia. Uno scelto complesso corale eseguirà appropriata musica sacra.

La solenne manifestazione sarà invitati tutti i dalmati residenti nella nostra città ed i cittadini in genere.

### COMUNE DI TRIESTE

12 agosto 1944

NATI . . . . . 4  
MORTI . . . . . 3  
MATRIMONI . . . . . 7

BOLLETTINO DELLO STATO CIVILE DI TRIESTE. 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

### Una bella manifestazione giovanile Il Concorso ippico dell'opera Balilla

Il Concorso ippico organizzato a conclusione del corso d'educazione della Centuria d'ispirazione dell'Opera Balilla è stato veramente una piccola sorpresa. Ha dimostrato in modo indubbio che l'organizzazione giovanile — pur lavorando in silenzio — sa raggiungere dei risultati più notevoli.

Gli allievi, ragazzi tutti dai 13 ai 15 anni, si sono impegnati in modo ammirevole affiancando il lavoro dei dirigenti e dei maestri della scuola. La perfetta organizzazione del concorso, l'interessamento del pubblico, la bravura dei concorrenti, l'entusiasmo dei ragazzi, hanno contribuito alla riuscita della manifestazione che ha richiamato un folto pubblico di appassionati e di familiari.

Era pure presente il Presidente provinciale dell'O. B. La giuria, ha proceduto alla classificazione della prova di addestramento, nella quale hanno ottenuto voti favorevolissimi il cavaliere Cassio Silvano e il cavaliere Cassio Silvano per la sicurezza e l'intelligente applicazione, e gli ottimi Sugi e Bison.

Interessante il Concorso che è stato superiore ad ogni aspettativa, nel quale si è affermato il buon senso, seguito da Frazzetta, Tatti, Sugi e Bison. La classifica generale è stata la seguente: 1) Cavaliere Sugi Mario p. 175; 2) cavaliere Cassio Silvano p. 150; 3) cavaliere Sugi Mario p. 175; 4) cavaliere Cassio Silvano p. 150; 5) cavaliere Sugi Mario p. 175; 6) cavaliere Cassio Silvano p. 150.

Seguono in ordine di merito: Locci S., Antonini, Gavezzi, Trevisani, ed altri 6 concorrenti.

Non telefonare all'U.N.P.A. in caso di preallarme o allarme

Il Comando provinciale U. N. P. A. comunica:

I cittadini sono invitati a non rivolgersi con continue chiamate telefoniche al comando stesso per informazioni sul preallarme o allarme, dato che l'usura delle linee telefoniche intralaccia la predisposizione dei servizi devoluti all'U. N. P. A.

Quanto sopra anche perché il preallarme è un avviso di carattere interno e l'allarme non viene dato dall'U. N. P. A. sibbene da altro Ente della difesa attiva antiaerea.

Messa solenne alla Cappella Sacra Famiglia. Auspice la locale colonia italiana, martedì 15 corr., sarà celebrata, alle 9, una Messa solenne in onore dell'effigie della Madonna di Signo, ricorrendo in tale giorno l'anniversario della liberazione di questa città dalla tirannide ottomana.

Durante la sacra cerimonia il celebrante pronuncerà il panegirico della taumaturga Madonna, proclamata protettrice della Dalmazia. Uno scelto complesso corale eseguirà appropriata musica sacra.

La solenne manifestazione sarà invitati tutti i dalmati residenti nella nostra città ed i cittadini in genere.

COMUNE DI TRIESTE

12 agosto 1944

NATI . . . . . 4  
MORTI . . . . . 3  
MATRIMONI . . . . . 7

BOLLETTINO DELLO STATO CIVILE DI TRIESTE. 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

DECEDE: 12 agosto: Nati: 4; Morti: 3; Matrimoni: 7.

# COMUNICAZIONI

### RENATA CARPI PINO IMPERATO

annunciano il loro fidanzamento  
Trieste, 6 agosto 1944.

ONORINA e SEVERINO MUR-  
RI annunciano con gioia la nascita  
della loro primogenita  
FULVIA  
Trieste, 11 agosto 1944.

### SENTENZA PENALE

Il Tribunale di Trieste, Sez. IV  
il giorno 12 dicembre 1943 ha pronun-  
ciato la seguente sentenza penale:

contro  
FELICE GUCCIA di Onofrio e  
Maria Bagagliolo, nato a Legnaro  
l'1 maggio 1901, residente a Vico-  
za, via S. Caterina 38, gerente re-  
sponsabile della ditta I. D. T. S.

Imputato  
del reato di cui all'art. 517 Cp. per  
aver messo in circolazione in op-  
era anteriore all'8 aprile 1943 il pro-  
dotto industriale denominato con  
"Superovo Idea" atto ad indurre  
in inganno il compratore sulla qua-  
lità del prodotto stesso, poiché ad-  
debito chimica risultò non conte-  
nere neanche traccia degli elemen-  
ti energetici e elementari delle uovo-  
vo.

Omissis  
Il Tribunale lo condanna alla pe-  
na della multa di lire 1000 ed alle  
spese del giudizio.

La pubblicazione per-  
stratta della sentenza e per ogni  
volta sul giornale "Il Piccolo"  
Trieste a spese del condannato.  
Per estratto conforme all'originale  
Trieste, 9 agosto 1944.

Il Cancelliere: Dr. MIROVICH

### COLLABORATORI CAPACI

cerchiamo, possibilmente con buo-  
na conoscenza della lingua tedesca  
per servizio esterno (visita al ricor-  
dario), di persone, i quali disponga-  
no di buona lettura, di buona calli-  
grafia, di buona ortografia, di buon  
attivo e corretto, abbiano presenta-  
zione pregevole, di persone, i quali  
siano in grado di tradurre, di per-  
sone, i quali siano in grado di tra-  
durre, di persone, i quali siano in  
grado di tradurre, di persone, i  
quali siano in grado di tradurre,  
di persone, i quali siano in grado  
di tradurre, di persone, i quali  
siano in grado di tradurre, di per-  
sone, i quali siano in grado di tra-  
durre, di persone, i quali siano in  
grado di tradurre, di persone, i  
quali siano in grado di tradurre,  
di persone, i quali siano in grado  
di tradurre, di persone, i quali  
siano in grado di tradurre, di per-  
sone, i quali siano in grado di tra-  
durre, di persone, i quali siano in  
grado di tradurre, di persone, i  
quali siano in grado di tradurre,  
di persone, i quali siano in grado  
di tradurre, di persone, i quali  
siano in grado di tradurre, di per-  
sone, i quali siano in grado di tra-  
durre, di persone, i quali siano in  
grado di tradurre, di persone, i  
quali siano in grado di tradurre,  
di persone, i quali siano in grado  
di tradurre, di persone, i quali  
siano in grado di tradurre, di per-  
sone, i quali siano in grado di tra-  
durre, di persone, i quali siano in  
grado di tradurre, di persone, i  
quali siano in grado di tradurre,  
di persone, i quali siano in grado  
di tradurre, di persone, i quali  
siano in grado di tradurre, di per-  
sone, i quali siano in grado di tra-  
durre, di persone, i quali siano in  
grado di tradurre, di persone, i  
quali siano in grado di tradurre,  
di persone, i quali siano







